

## *speed-i-Jet 798*



Kurzanleitung

Short instruction

Mode d'emploi succinct

Instrucciones de empleo breves

Istruzioni brevi

Breves instruções

Stručný návod

Krótką instrukcja

Rövid használati utasítás

D

GB

F

E

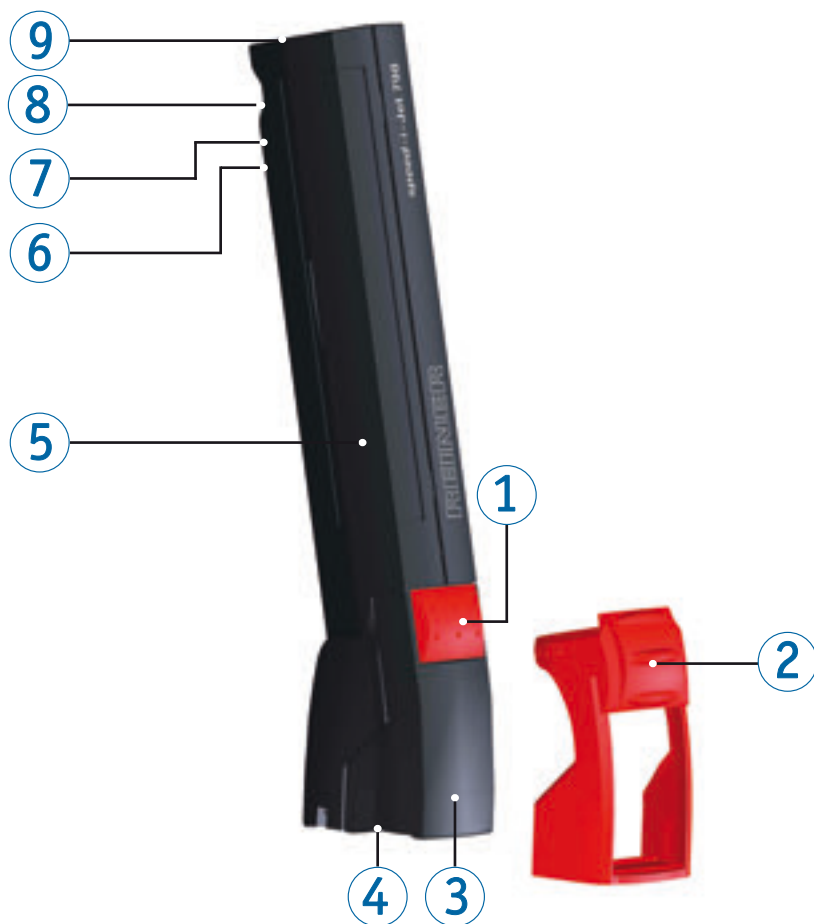
I

P

CZ

PL

H



## Éléments de commande






- ① Touche de déclenchement
- ② Capot de protection rouge
- ③ Clapet tête d'impression
- ④ Buse tête d'impression
- ⑤ Compartiment des piles
- ⑥ Indicateur de charge de couleur verte
- ⑦ Mini-port USB
- ⑧ Encoche pour fixation
- ⑨ LED rouge

## Informations importantes


Avant de mettre en marche le *speed-i-Jet 798*, merci de lire attentivement le mode d'emploi et les consignes de sécurité. En procédant ainsi vous éviterez les incertitudes de manipulation de l'appareil électrique avec les risques de sécurité inhérents et ceci pour votre sécurité pour éviter d'endommager l'appareil.

### 1. Pour votre sécurité

#### 1.1 Description des symboles

|  |   |
|--|---|
|  <b>DANGER</b>        | Avertissement des dangers qui, en cas de non-respect des mesures entraînent <b>directement la mort ou des blessures graves.</b> |
|  <b>AVERTISSEMENT</b> | Avertissement des dangers qui, en cas de non-respect des mesures peuvent entraîner <b>la mort ou des blessures graves.</b>      |
|  <b>ATTENTION</b>     | Avertissement des dangers qui, en cas de non-respect des mesures peuvent entraîner <b>des blessures.</b>                        |
|  <b>AVIS</b>          | Avertissements des dangers qui, en cas de non-respect des mesures peuvent entraîner <b>des dommages matériels.</b>              |
|                       | <a href="#">Notices et astuces pour vous faciliter encore plus la manipulation de votre <i>speed-i-Jet 798</i></a>              |

#### 1.2 Consignes de sécurité pour les piles rechargeables

 Les piles sont soumises à usure. Il n'est donc pas possible de garantir une durée de vie supérieure à six mois.

 **AVERTISSEMENT**

Risque d'explosion en cas de contact avec le feu.

- ▶ Ne jamais jeter les piles au feu.

 **ATTENTION**

Risque de blessure si la protection de la pile est endommagée en cas d'utilisation de piles inadaptées ou de piles non rechargeables.

- ▶ Merci de n'utiliser que les types de piles rechargeables prévus pour cet appareil !

#### Mise au rebut



Ne pas jeter les piles usées, défectueuses dans les ordures ménagères usuelles.

### 1.3 Sécurité d'utilisation des têtes d'impression

**⚠ AVERTISSEMENT**

Danger pour la santé en cas d'ingestion de l'encre.

- ▶ Ne pas avaler !
- ▶ Tenir la tête d'impression hors de portée des enfants !

### 1.4 Consignes de sécurité pour le speed-i-Jet 798

**⚠ AVERTISSEMENT**

Risque de cécité en cas de contact de l'encre avec les yeux

- ▶ Ne pas tenir le speed-i-Jet 798 avec la buse de la tête d'impression ④ tournée vers le visage d'une personne !

**⚠ ATTENTION**

Risque de chute et de dommage sur l'appareil si des câbles traînent.

- ▶ Merci d'installer les câbles de l'appareil de manière à prévenir les risques !

**AVIS**

Domage sur l'appareil en cas de transport inadapté.

- ▶ Merci de n'utiliser que des emballages protégeant l'appareil contre les chocs et les coups !

**AVIS**

Domage sur l'appareil en cas de condensation.

- ▶ Avant la mise en service, attendre que l'appareil atteigne la température ambiante et soit entièrement sec !

## 2. Préparer


### 2.1 Installer les piles


#### Procéder ainsi

- ▶ Ouvrir le (5) compartiment des piles.
- ▶ Respecter la polarité et installer les piles.
- ▶ Fermer le compartiment des piles.

### 2.2 Charger les piles


- ▶ Raccorder le mini-port USB (7) et le PC à l'aide du câble USB.

 La durée de charge est d'environ 3 heures. Les piles sont chargées lorsque l'indicateur de charge de couleur verte (6) est éteint.

 Après le premier chargement complet, les piles n'ont pas encore atteint leur capacité totale. La capacité complète est atteinte après plusieurs procédures de déchargement et de chargement des piles.

### 2.3 Installer la tête d'impression

- ▶ Retirer le (2) capot de protection.
- ▶ Ouvrir le (3) clapet de la tête d'impression.
- ▶ Installer la tête d'impression.
- ▶ Fermer le (3) clapet de la tête d'impression.

 Il est nécessaire de remplacer la tête d'impression dès que l'empreinte est de médiocre qualité et incomplète.

### 3. Le kit logiciel PCset

#### 3.1 Installer le logiciel

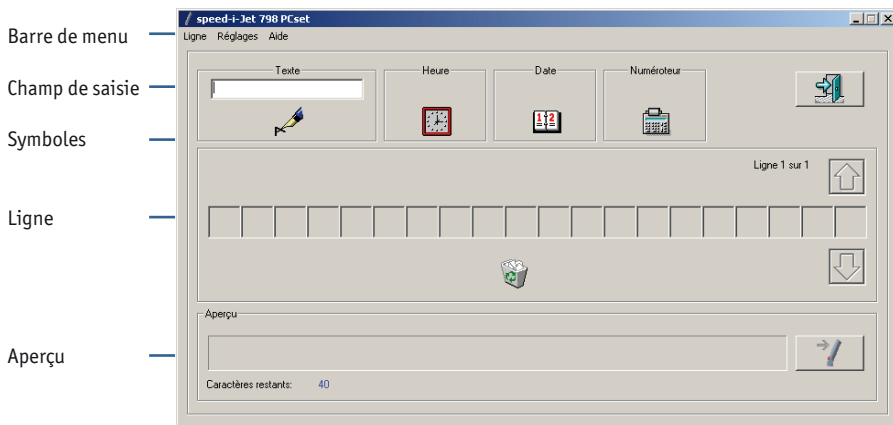
- ▶ Insérer le CD dans le lecteur CD ou DVD.
- ▶ Si le programme d'installation ne démarre pas automatiquement, lancer le fichier „**setup.exe**”.
- ▶ Suivre les consignes du programme d'installation.






#### 3.2 Première étape


##### Démarrer le logiciel

- ▶ Double-cliquer sur le symbole kit PC de speed-i-Jet 798 .

##### Interface du programme





 Les symboles pour le **texte** , l'**heure** , la **date**  et le **numéroteur**  peuvent être placés par glisser-déposer sur la ligne. Votre projet est visible dans l'aperçu, au niveau de l'interface du programme.



 En double-cliquant sur les **symboles**, vous accédez à d'autres paramètres. Vous trouverez plus d'informations sur les possibilités de réglage dans la section **Aide**.



### 3.3 Créer un exemple d'empreinte

Définir l'exemple d'empreinte dans la forme suivante.

- ▶ Cliquer sur le **champ de saisie**.
- ▶ Saisir "ENTREE".
- ▶ Cliquer sur le symbole du **texte**  et maintenir la touche de la souris. Faire glisser sur la première position de la **ligne** et relâcher la touche de la souris.
- ▶ Faire glisser, de la même façon, sur la **ligne** le symbole pour le **numéroteur** .

 Le **numéroteur** sert à numéroter de façon continue.

- ▶ Procéder de la même manière pour les symboles de la date  et de l'heure .



 Les obliques sont à insérer avec  comme le mot "ENTREE".

Votre **ligne** doit apparaître comme indiqué sur le schéma suivant :



### 3.4 Transmettre l'empreinte à votre speed-i-Jet 798

**Raccorder votre speed-i-Jet 798 à l'ordinateur.**

- ▶ Brancher la mini-fiche USB au mini-port USB  sous le compartiment des piles du speed-i-Jet 798.
- ▶ Connecter la prise USB avec le port USB libre de votre ordinateur.
- ▶ Faire un clic droit sur le symbole  à côté de l'aperçu afin de transmettre l'empreinte. Le menu de transfert s'affiche à l'écran.
- ▶ Cliquer sur **OK**.  
L'empreinte est transmise.

### 3.5 Imprimer

- ▶ Retirer le câble USB du *speed-i-Jet 798*.
- ▶ Retirer le capot de protection (2) rouge.
- ▶ Manipuler le *speed-i-Jet 798* comme un crayon.
- ▶ Maintenir la touche de déclenchement (1) et passer l'unité avec la buse de la tête d'impression (4) sur la surface à imprimer.



Le graphisme dépend de la vitesse à laquelle le *speed-i-Jet 798* est passé sur la surface à imprimer.


Vous trouverez plus d'informations sur les possibilités de réglage dans la section **aide**.

## 4. Données techniques et Accessoires

### 4.1 Plaque signalétique

Avant de raccorder l'unité, respecter les données indiquées sur la plaque signalétique. La plaque signalétique se trouve à l'intérieur du capot de la tête d'impression (3).

#### Merci de faire attention aux indications suivantes :

- Nr = Numéro de série
-  = *speed-i-Jet 798* est conforme aux exigences de la directive de la CE 2004/108/CE.  
C'est pourquoi l'appareil porte le label CE.

### 4.2 Transport et mise au rebut

#### Transport

Merci de conserver précieusement l'emballage du *speed-i-Jet 798* car il permet de protéger l'unité pendant le transport.

#### Mise au rebut



Directive 2002/96/CE (DEEE)

Les appareils électriques et électroniques ainsi que les piles ne doivent pas être jetés dans les déchets ménagers ou résiduels.

Merci de mettre au rebut vos équipements usagés de manière écologique.



### 4.3 Accessoire

Cartouche d'impression Inkjet Noir:

réf. articles : 801307-000

Bloc d'alimentation et chargement externe:

Réf. articles : 798091-000 (Version Euro)

Réf. articles : 798091-100 (Version GB)

Réf. articles : 798091-200 (Version USA)

Réf. articles : 798091-300 (Version Australie)

## 5. Contact

### Ernst Reiner GmbH & Co. KG

Baumannstr. 16

78120 Furtwangen / Allemagne

Téléphone : +49 7723 657-0

Fax : +49 7723 657-200

E-mail : [reiner@reiner.de](mailto:reiner@reiner.de)

[www.reiner.de](http://www.reiner.de)

© 2012 Ernst Reiner GmbH & Co. KG

Tous droits réservés. Les traductions, les ré-impressions et les autres reproductions de ce mode d'emploi - même partielles, peu importe la forme, exigent notre autorisation écrite. Nous nous réservons le droit de modifier le contenu de ce mode d'emploi sans avertissement. Ce mode d'emploi a été élaboré avec soin. Nous ne pouvons toutefois pas être tenus responsables des éventuels erreurs et manquements ni des conséquences qui pourraient en découler.

## Notes



Award for  
Operational  
Excellence

**REINER**  
[www.reiner.de](http://www.reiner.de)

